

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)^{*}

Naziv kolegija	JEZIČNE VJEŽBE 7					akad. god.	2023./2024.		
Naziv studija	Ruski jezik i književnost					ECTS	3		
Sastavnica	Odjel za rusistiku								
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni		<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni		<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski		<input checked="" type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> VI.		<input type="checkbox"/> VII.		<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	P	S	60	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje				<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK-240, utorak 14-18, četvrtak 14-18				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij				ruski
Početak nastave	10.10.2023.								Završetak nastave 26.1.2024.
Preduvjeti za upis kolegija									
<hr/>									
Nositelj kolegija	Dr. sc. Eugenija Ćuto, v. lektorica								
E-mail	eucuto@mail.ru				Konzultacije		srijeda, 14-16		
Izvođač kolegija	Dr. sc. Eugenija Ćuto, v. lektorica								
E-mail	eucuto@mail.ru				Konzultacije		srijeda, 14-16		
<hr/>									
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> e-učenje		<input type="checkbox"/> terenska nastava
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo
					По окончании курса студент сможет:				
					<ul style="list-style-type: none"> - поддержать разговор на темы, касающиеся российского кинематографа; - разбираться в главных жанрах российского и советского кино; - привести примеры лучших советских и российских фильмов разных эпох; - перечислить легендарных российских и советских актёров и их знаковые роли в кино; - высказать и обосновать своё мнение о нужности и роли детского кино; - охарактеризовать самые популярные современные фильмы в России; - сравнить качество российской и зарубежной экранизаций классических литературных произведений; 				
Ishodi učenja kolegija									

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<ul style="list-style-type: none"> - пересказать сюжет одного советского или российского фильма; - общаться на русском языке на тему роли и места российского кинематографа в контексте мирового киноискусства; - уверенно использовать сложные грамматические паттерны и правила 				
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	<ul style="list-style-type: none"> - primijeniti interkulturalni pristup u analizi kulturnih, gospodarskih, povijesnih i političkih veza između Hrvatske i zemalja ruskog govornog područja, - uočiti jezične pogreške kako u pismenoj tako i usmenoj komunikaciji 				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjjeti pristupanja ispitu	<p>1. Nazočnost na nastavi 70 %, u slučaju kolizije 50 % (obavezna potvrda o koliziji). Studenti imaju pravo samo na 8 izostanaka tijekom semestra. Ukoliko studenti izostanu s nastave više od 8 puta oni gube pravo na potpis, odnosno pravo izlaska na završni pismeni i usmeni ispit.</p> <p>2. Aktivno sudjelovanje u nastavi i rješavanje domaćih zadaća što čini sustav kontinuiranog praćenja uspjeha svakog studenta.</p>				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok		
Termini ispitnih rokova	veljača, 2024. (2 termina)		rujan, 2024. (2 termina)		
Opis kolegija	<p>Курс предназначен для обучения студентов-филологов, владеющих русским языком на уровне В2. Целью курса является совершенствование языковой (лексической и грамматической) и коммуникативной компетенций учащихся, обогащение их словарного запаса. Работа на материале актуальной проблематики усиливает заинтересованность и вовлеченность студентов в обсуждение учебных тем и помогает студентам осваивать речевую компетенцию. Акцент на самостоятельной работе студентов и внедрение в курс заданий проблемного характера помогает выработке когнитивных, информационных и исследовательских компетенций. Использование аутентичных текстов способствует дальнейшему формированию у студентов культурологической компетенции. Курс предполагает использование различных форм обучения: индивидуальной, фронтальной, групповой, которые будут реализовываться в рамках комбинированных форм организации занятий, совмещающих элементы лекций, семинаров, речевых и языковых упражнений. Определенные части курса будут реализованы в технологии «перевёрнутый класс».</p> <p>Содержанием курса является история появления и развития кинематографического искусства в России с акцентом на основные вехи этой истории (немое кино, советский период, современный российский кинематограф) и на жанровое разнообразие этого вида искусства (художественные фильмы, кинокомедии, киносказки, мультипликационные фильмы, экранизации литературных произведений). Дополнительным элементом курса являются тематические разделы: фильмы о Великой Отечественной войне, музыка в кино.</p>				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<p>1. Введение: план работы, содержание, материалы, обязанности студентов. Первые шаги российского кино.</p>				

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<p>2. История российского кинематографа. «Фишки» немого кино. Звёзды немого кино: Вера Холодная и Иван Мозжухин.</p> <p>3. Кинематограф начала советской эпохи. Кинокомедия «Весёлые ребята». Звезда советского кино: Любовь Орлова.</p> <p>4. Склонение русских и хорватских имён и фамилий. Лучшие картины эпохи Оттепели. Дискуссия.</p> <p>5. Контрольная работа 1. Разбор ошибок в контрольной работе.</p> <p>6. Повседневная жизнь советской столицы при Хрущёве и Брежневе (аспект кино). Образование и употребление причастий.</p> <p>7. Кинематограф в постсоветский период. Проблемы российского кино сегодня. Имя числительное.</p> <p>8. Экранизация классических литературных произведений: отечественный или зарубежный вариант? Лекция преподавателя из Вроцлава Анны Богинской «Анализ экранизаций романа Л. Н. Толстого „Анна Каренина“».</p> <p>9. Российские оскароносцы. Хорватские лауреаты Оскара.</p> <p>10. Контрольная работа 2.</p> <p>11. Кино для детей и юношества (художественные фильмы, киносказки, киножурналы, киностудия им. М. Горького). Детские киножурналы «Хочу всё знать» и «Ералаш». Хорватское детское кино. Дискуссия.</p> <p>12. Российской мультипликации. Просмотр и анализ. Словообразовательные суффиксы и их функции. Деепричастия. Активные и пассивные конструкции.</p> <p>13. Фильмы о Великой Отечественной войне. Анализ одного фильма (по выбору).</p> <p>14. Деепричастные обороты. Музыка в кино: Микаэл Таривердиев.</p> <p>15. Контрольная работа 3. Подведение итогов курса. Подготовка к экзамену.</p>				
Obvezna literatura	1. Interna skripta.				
Dodatna literatura	<p>1. Баско, Н. В. <i>Обсуждаем глобальные проблемы, повторяем русскую грамматику</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2008.</p> <p>2. Белянко, О. Е., Трушина, Л. Б. <i>Русские с первого взгляда. Что принято и что не принято у русских</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2008.</p> <p>3. Косарева, Е. В., Хруненкова, А. В. <i>Время обсуждать. Уч. пособие по речевой практике для иностранных учащихся ТРКИ-2 – ТРКИ-3</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2018.</p> <p>4. Парецкая, М. Э., Шестак, О. В. <i>Русская мозаика</i>. Санкт-Петербург: Златоуст. 2017.</p> <p>5. Рогова, К. А., Вознесенская, И. М., Хорохордина, О. В., Колесова, Д. В. <i>Русский язык. Учебник для продвинутых. Выпуск 3</i>. Санкт-Петербург: Златоуст. 2015.</p> <p>6. Яркина, Л. П., Пугачёв, И. А. <i>Разговоры о жизни. Учебный комплекс по развитию речи для иностранцев, изучающих русский язык. Рабочая тетрадь</i>. Москва: Русский язык. Курсы. 2017.</p>				
Mrežni izvori	www.yandex.ru , www.gramota.ru , www.dic.academic.ru , https://gufo.me/ , https://hjp.znanje.hr/ , https://orfo.ruslang.ru/search/word , https://udarenieru.ru/index.php?dictionary=on				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarски rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici

SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
 Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Način formiranja završne ocjene (%)	<p>Završna ocjena za kolegij predstavlja prosjek ocjena za pismeni (50 %) i usmeni (50 %) ispit. Pismeni ispit obuhvaća cjelokupno gradivo kolegija. Položen pismeni ispit uvjet je za pristupanje usmenom ispitom. Usmeni ispit obuhvaća cjelokupno gradivo kolegija.</p> <p>Tijekom semestra studenti mogu pisati tri kolokvija (po jednu varijantu) koja nisu obavezna, čime se mogu oslobođiti pismenog ispita. Studenti koji su položili prvi kolokvij imaju pravo izaći na drugi i treći, u suprotnome studenti izlaze na pismeni ispit. Studenti koji su položili prvi i drugi kolokvije imaju pravo izaći na treći, u suprotnome studenti izlaze na pismeni ispit. Studenti koji su položili prvi i drugi kolokvije, a pali treći kolokvij izlaze na pismeni ispit u ispitnim rokovima i pišu gradivo trećeg kolokvija.</p> <p>Studenti koji ostvare zapažen uspjeh na međunarodnom natjecanju iz ruskog jezika (ulazak u finale, 1., 2. ili 3. nagrada) mogu biti oslobođeni usmenog ispita (ocjena 5).</p>					
Ocenjivanje kolokvija	0-59 %	nedovoljan (1)				
	60-69 %	dovoljan (2)				
	70-79 %	dobar (3)				
	80-89 %	vrlo dobar (4)				
	90-100 %	izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima <input type="checkbox"/> studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju</i>, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa Sveučilišta u Zadru</i>, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]“</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrijedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitim u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>					

30.9.2023.

Dr. sc. Eugenija Ćuto, v. lektorica